



大会

第七十届会议

正式记录

第五十二次全体会议

2015年11月3日星期五上午10时举行
纽约

主席：吕克托夫特先生 (丹麦)

上午10时05分开会。

议程项目15、116（续）和123

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

联合国改革：措施和提议

主席（以英语发言）：关于议程项目15和116，各位成员记得，大会在9月25日至27日的第4次至第11次全体会议上为通过2015年后发展议程举行了联合国首脑会议，并于9月25日第4次全体会议上通过了题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议。

冈萨雷斯·佛朗哥先生（巴拉圭）（以西班牙语发言）：巴拉圭代表团强调执行联合国主要大型会议和首脑会议所作各项决定并采取全面综合后续行动的重要性。这些决定必须帮助我们实现在《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）中通过的各项可持续发展目标。巴拉圭共和国认为，我们在努力消除贫困并实现体现在经济、社会和环境方面的可持续发展时，不能让任何人掉队。为了实现这些目标，我们必须考虑到所有国家、尤其是最脆弱国家的具体情况。

在这方面，我国代表团强调在联合国组织各次主要大型会议和首脑会议上所取得的进展和成果，特别是第二次联合国内陆发展中国家问题会议、第三次联合国世界减少灾害风险大会、第三次发展筹资问题国际会议、第三次小岛屿发展中国家问题国际会议以及通过2015年后发展议程的联合国首脑会议的进展和成果，还有最近在国际框架内通过的其他文书。

巴拉圭代表团强调，它准备对目前开展的进程作出贡献，以便通过联合国气候变化框架公约缔约国大会第二十一届会议——我们必须在这方面认识到内陆发展中国家在荒漠化、干旱和洪涝等气候变化影响面前的所有脆弱性——和信息社会世界首脑会议以及《2011-2020十年期支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》的审查工作中达成的各项文件。

在这方面，我们决不能忽视一个事实，即尽管每个国家在寻求实现可持续发展时面临着具体的挑战，但必须特别关注内陆发展中国家之类的最脆弱国家。《内陆发展中国家维也纳宣言和行动纲领》在这方面尤为重要。从务实的角度出发，巴拉圭代表团强调，迫切需要通过执行适当的进程，为成功执行《2030年议程》、《维也纳行动纲领》以及其他国际框架文书提供正式、可比和可靠的信息，以发展和完善数据的收集、分析和传播系统。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-36474 (C)



无障碍文件

请回收



只有当我们的能力和潜力都获得世界可持续发展联盟所有参加者的补充、支持和增强时，才有可能实现这些目标。同样，关于《内陆发展中国家维也纳宣言和行动纲领》，我国代表团呼吁所有内陆国、过境国、其发展伙伴、联合国系统和所有其他行为体在各级水平上以协调一致方式毫不拖延地执行《维也纳行动纲领》六个优先领域中的已经核准的措施。

最后，我重申，巴拉圭共和国政府坚定致力于确保全面协调地执行在联合国主要大型会议和首脑会议上通过的决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段其对议程项目15、116和123的审议。

议程项目114（续）

任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命

（a）任命行政和预算问题咨询委员会成员

第五委员会的报告（A/70/539）

主席（以英语发言）：第五委员会在其报告第6段中建议大会任命以下人士为行政和预算问题咨询委员会成员，任期三年，自2016年1月1日起：伊霍尔·胡梅尼先生(乌克兰)、康罗德·亨特先生(安提瓜和巴布达)、艾哈卜·奥迈什先生(约旦)、巴布·塞内先生(塞内加尔)和特斯法·阿莱姆·塞尤姆先生(厄立特里亚)。

我是否可以认为大会希望任命伊霍尔·胡梅尼先生、康罗德·亨特先生、艾哈卜·奥迈什先生、巴布·塞内先生和特斯法·阿莱姆·塞尤姆先生为行政和预算问题咨询委员会成员，任期三年，自2016年1月1日起？

就这样决定。

（b）任命会费委员会成员

第五委员会的报告（A/70/540）

主席（以英语发言）：第五委员会在其报告第4段中建议大会任命下列人士为会费委员会成员，任期三年，自2016年1月1日起：赛义德·阿瓦尔·阿里先生(巴基斯坦)、亚斯明卡·迪尼奇女士(克罗地亚)、爱德华·法里斯先生(美利坚合众国)、小泽俊朗先生(日本)、Tonis Saar先生(爱沙尼亚)和若西尔·莫图米斯·塔瓦纳先生(南非)。

我是否可以认为大会希望任命赛义德·阿瓦尔·阿里先生、亚斯明卡·迪尼奇女士、爱德华·法里斯先生、小泽俊朗先生、Tonis Saar先生和若西尔·莫图米斯·塔瓦纳先生为会费委员会成员，任期三年，自2016年1月1日起？

就这样决定。

（d）任命一个审计委员会成员

第五委员会的报告（A/70/541）

主席（以英语发言）：第五委员会在其报告第4段中建议大会任命德国最高审计机关为审计委员会成员，任期六年，自2016年7月1日起。

我是否可以认为大会希望任命德国最高审计机关为审计委员会成员，任期六年，自2016年7月1日起？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束其对议程项目114的分项（a）、（b）和（d）的审议？

就这样决定。

第五委员会的报告

主席（以英语发言）：大会现在审议第五委员会关于议程项目135和137的报告。如果没有人根据议事规则第66条提出建议，我就认为大会决定不讨论今天摆在其面前的第五委员会的各份报告。

就这样决定。

主席（以英语发言）：因此，发言仅限于解释投票理由。各代表团对第五委员会各项建议的立场已在该委员会中表明，并反映在相关正式记录中。

我谨提醒各位成员，根据第34/401号决定第7段，大会同意，如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案，各代表团应尽可能只发言一次解释其投票理由，即在委员会，或是在全体会议，但该代表团在全体会议所投的票与其在委员会所投的票有所不同，不在此限。

我还要提醒各代表团，同样根据大会第34/401号决定，解释投票的发言以十分钟为限，各代表团应在各自席位上发言。

在我开始就第五委员会报告中所载各项建议采取行动之前，我谨通知各位代表，除非事先另获通知，否则我们将以在第五委员会采用的同样方式作出决定。

议程项目135

方案规划

第五委员会的报告（A/70/439）

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第6段中建议的一项决议草案。大会现

在就该决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过(第70/8号决议)。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段其对议程项目135的审议。

议程项目137

会议时地分配办法

第五委员会的报告（A/70/450）

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第6段中建议的一项决议草案。我们现在就该决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过(第70/9号决议)。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段其对议程项目137的审议。

上午10时20分散会。